

## Brettschichtholz (Leimbinder)

TRÄGT GUT!



### Vorteile von Brettschichtholz:

- Höhere Festigkeit als herkömmliches Massivholz
- Große Spannweiten
- Formstabilität
- Wenig Risse
- Maßhaltigkeit
- Ausgezeichnetes Brandverhalten
- Ausgezeichnete Wärmedämmeigenschaften
- Hohe Belastbarkeit bei geringem Eigengewicht
- Einheitliches Erscheinungsbild
- Einfach zu bearbeiten
- Erhöhte Erdbbensicherheit
- Hohe Wirtschaftlichkeit
- Elegant, optisch ansprechend



### Ein natürlicher Baustoff

Brettschichtholz ist ein natürlicher, umweltfreundlicher Baustoff mit herausragenden technischen Eigenschaften. Längst haben sich Leimbinder als unentbehrlicher Baustoff in Kultur-, Sport- und Gewerbebauten erwiesen, nicht zuletzt auf Grund ihres hervorragenden Brandverhaltens. Durch diese und viele andere ästhetischen Eigenschaften ist Brettschichtholz auch im modernen Ein- und Mehrfamilienhaus zu einem gefragten Baustoff avanciert.



hoffmann  
trade ag

## Le bois lamelle-colle

C'EST DU  
SOLIDE!

### Un matériau naturel

Le bois lamellé-collé est un matériau de construction naturel, respectueux de l'environnement avec des caractéristiques techniques remarquables. Depuis quelques décennies, le bois lamellé-collé s'est révélé indispensable pour la construction de halls culturels, industriels ou sportifs, notamment à cause de son excellent comportement au feu. Ces caractéristiques ainsi que de nombreuses qualités esthétiques font du bois lamellé-collé un matériau très demandé, entre autres pour la construction de maisons individuelles et plurifamiliales.



### Le bois lamellé-collé de HOFFMANN-TRADE, c'est:

- des lamelles séchées en cellule et aboutées
- joints clairs
- colle polyuréthane
- rabotés 4 faces et chanfreinés
- de nombreuses dimensions de stock
- en colis ou sur bordereau
- emballage sous papier folie sur demande
- contrôle de qualité externe

### DES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES REMARQUABLES

### RESISTANCE MECANIQUE ELEVÉE

### Domaines d'utilisation du bois lamellé-collé :

### Les avantages du bois lamellé-collé :

- Résistance mécanique plus élevée que le bois massif traditionnel
- grandes portées
- stabilité de forme
- peu de fissures
- sections précises
- excellente résistance au feu
- excellente isolation thermique
- faible poids
- aspect homogène
- façonnage facile
- sécurité accrue en cas de tremblement de terre
- grande rentabilité
- esthétique

- maisons uni- et plurifamiliales
- bâtiments culturels et sportifs
- bâtiments industriels et commerciaux
- ossature bois, plafonds
- balcons, jardins d'hiver



## Gelijmd ge- lamelleerd hout

DAT IS  
STERK!

### Een natuurlijk materiaal

Gelijmd gelamelleerd hout is een natuurlijk, milieuvriendelijk bouwmaterial met uitstekende technische eigenschappen. Gelijmd gelamelleerd hout is reeds lang een onontbeerlijk bouwmaterial voor culturele sportzalen en industriële gebouwen, dit onder meer vanwege zijn goede vuurbestendigheid. Door deze en vele andere esthetische eigenschappen is het gelijmd gelamelleerd hout ook voor de bouw van moderne één- en meergezinswoningen een veelgevraagd bouwmaterial geworden.

### Voordelen van gelijmd gelamelleerd hout:

- steviger dan traditioneel massiefhout
- grote overspanningen
- vormstabiliteit
- weinig scheuren
- maatvastheid
- uitstekend bestand tegen vuur
- uitstekende thermische isolatie
- hoge belastbaarheid met gering eigen gewicht
- homogeen uitzicht
- makkelijk te bewerken
- verhoogde veiligheid bij aardbevingen
- grote rendabiliteit
- esthetisch

### Gelijmd gelamelleerd hout wordt gebruikt in:

- één- en meergezinswoningen
- cultuur- en sportzalen
- industriële en commerciële gebouwen
- houtskeletbouw en plafonds
- balkons, wintertuinen

### Gelijmd gelamelleerd hout van HOFFMANN TRADE, d.w.z.:

- kamergedroogde en gevingerlaste lamellen
- lichte lijmmaad
- polyurethaanlijm
- vierzijdig geschaafd en afgeschuind
- vele afmetingen in voorraad
- in standaardhoeveelheden of op bestelling
- op aanvraag in folie verpakt
- externe kwaliteitscontrole



### UITSTEKENDE TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

### HOGE BELAST- BAARHEID

## Glued laminated timber

# FOR GOOD SUPPORT!

Glued laminated timber is a natural, environment-friendly building material with outstanding technical features. Glued laminated beams have long been established as an indispensable building material in cultural, sports and commercial buildings, not least due to their excellent fire behaviour. Through these and many other aesthetic characteristics, glued laminated timber has also become a sought-after building material in modern residential buildings.

### Advantages of glued laminated timber:

- Higher strength than conventional solid timber
- Large spans
- Shape stability
- Not prone to cracking
- Dimensional accuracy
- Excellent fire behaviour
- Excellent thermal insulation characteristics
- High load capacity with low dead weight.
- Uniform appearance
- Easy to machine
- Higher earthquake resistance
- Very cost-effective
- Elegant, visually appealing

### Areas of application for glued laminated timber:

- Dwellings and apartment blocks
- Cultural and sports buildings
- Commercial and industrial buildings
- Refurbishment
- Timber frame construction
- Ceiling elements
- Balconies, conservatories

### Glued laminated timber from Hoffmann Trade

- Kiln-dried and finger-jointed timber strips
- Light-coloured glue line
- Polyurethane glue
- Planed and chamfered on four sides
- Numerous dimensions in stock
- Pre-packed or commissioned
- Film wrapping optional
- Monitored quality

OUTSTANDING  
TECHNICAL  
FEATURES

HIGH STRENGTH  
AND  
LOAD CAPACITY



### Einsatzbereiche von Brettschichtholz:

- Ein- und Mehrfamilienhaus
- Kultur- und Sportstätten
- Gewerbe- und Industriebauten
- Renovierung
- Holzrahmenbau
- Deckenelemente
- Balkon, Wintergärten



HERAUS-  
RAGENDE  
TECHNISCHE  
EIGENSCHAFTEN

HOHE  
FESTIGKEIT  
UND  
BELASTBARKEIT

### Brettschichtholz von HOFFMANN TRADE, das heißt:

- Kammergetrocknete und keilgezinkte Lamellen
- Helle Leimfuge
- Polyurethanleim
- Vierseitig gehobelt und gefast
- Zahlreiche Dimensionen auf Lager
- Paketweise oder kommissioniert
- Auf Wunsch folienverpackt
- Güteüberwacht



## sägewerk hoffmann

Das Sägewerk Hoffmann wurde 1992 in Atzerath, St. Vith, gegründet, mitten im malerischen Ourtal im Dreiländereck Belgien-Deutschland-Luxemburg.

Das Werk stellt vor allem hochwertige, veredelte Bauholzprodukte her. Es verfügt über moderne, hoch technisierte Produktionseinheiten: Rundholzoptimierung, Einschnittlinie, Sortierwerk, Trockenkammern, Hobelinien, Abbundzentrum, Leimholzproduktion ...

Das eingesetzte Rundholz kommt aus der Ardennen-Eifel-Region, die mit einer Höhe von 400 bis 700 m ü.M. ein idealer Standort für hochwertiges Nadelholz ist.



La scierie Hoffmann a été fondée en 1922 à Atzerath, St. Vith, dans la vallée pittoresque de l'Our qui traverse la région des Trois Frontières (Belgique-Allemagne-Luxembourg).

L'entreprise produit essentiellement des bois de construction à haute valeur ajoutée. Elle dispose de plusieurs unités de production à la pointe de la technologie: optimisation des grumes, ligne de sciage automatisée, installation de triage, cellules de séchage, raboteries, centre d'usage, ligne de production de bois lamellé-collé ...

Les bois ronds proviennent des forêts des Ardennes et de l'Eifel.

Cette région, à l'altitude de 400 à 700 m, constitue une station idéale pour les bois résineux.

De zagerij Hoffmann werd in 1922 gesticht te Atzerath. Dit dorp ligt in de schilderachtige vallei van de Our, op het drielandpunt België-Duitsland-Luxemburg. Het bedrijf produceert vooral hoogwaardig bouw hout. De zaak beschikt over moderne, geautomatiseerde productielijnen: rondhoutoptimalisering, zaag- en sorteerlijn, droogkamers, schaaflijnen, automatisch bewerkingscentrum, productielijn van gelijkijd-gelamelleerd hout ... Het rondhout is afkomstig uit de Regio Ardennen-Eifel.

Deze streek met haar ruw, gezond klimaat en haar hoogte van 400 tot 700 m is een ideaal groeigebied voor naaldhoutsoorten.



**hoffmann  
trade ag**

ATZERATH 34  
B - 4780 ST.VITH

Tel. 080 28 01 70  
intern. - - 32 80 28 01 70  
Fax 080 28 01 79  
intern. - - 32 80 28 01 79

www.hoffmann-trade.be  
e-mail: info@hoffmann-trade.be

The Hoffmann sawmill was founded in 1992 in Atzerath, St. Vith and is situated in the picturesque Our Valley in the border region between Belgium, Germany and Luxembourg.

The mill specialises in high-quality, refined structural timber products. It has modern, highly automated production units: round wood optimisation, cutting line, sorting plant, drying chambers, planing lines, fully automatic joinery machine, glued laminated timber production ...

The round wood is sourced from the Ardennes/Eifel region with an elevation of 400 to 700 m above sea level, making it an ideal location for high-quality softwood.